

Tema

NEIX ARA, la revista d'investigació en turisme coeditada per FUNGLODE i el CETT

La creació de la publicació semestral *ARA, Journal of Tourism Research/ Revista de Investigación en Turismo*, és un dels fets acadèmics més rellevants que ha dut a terme l'Escola Universitària d'Hoteleria i Turisme CETT des de la seva adscripció a la Universitat de Barcelona. La revista, amb vocació internacional, és fruit de la col·laboració entre FUNGLODE* (Fundación Global Democracia y Desarrollo), de la República Dominicana, i el CETT.



La revista *ARA* és una publicació destinada a la investigació acadèmica i aplicada sobre turisme i temes relacionats, que pretén ser un vincle entre la ciència elemental i la pràctica. Com a mitjà professional, *ARA* divulga els coneixements teòrics sobre el turisme i les seves tècniques d'aplicació en països situats en ambients naturals especialment vulnerables per, d'aquesta manera, contribuir a afavorir i donar suport al desenvolupament sostenible, la conservació i el progrés del benestar de la seva població i recursos naturals.

A les pàgines s'incorporen diferents punts de vista, anàlisis i opinions basades en estudis acadèmics innovadors sobre el fenomen turístic, que tracten, entre altres, aspectes antropològics, econòmics, empresarials, educatius, de formació acadèmica i aplicada, biològics, ambientals, geogràfics, històrics i sociològics.

ARA representa tot allò que vincula turisme i coneixement, persones i indrets, i es dirigeix a totes les persones que es dediquen i tenen interès en el turisme: acadèmics, governants, inversors internacionals, empresaris i administradors, docents, estudiants, científics, membres d'associacions expertes en turisme... en definitiva, a aquells actors que contribueixen directament o indirecta a la presa de decisions i que necessiten fonts d'estudi, anàlisi i investigacions sobre les quals basar les seves estratègies empresarials o polítiques turístiques.

ARA pretén arribar a tot el món des del Carib i especialment a aquelles zones d'especial influència econòmica o de rela-

ARA

FUNGLODE, amb la col·laboració del CETT, ha escollit per a la publicació el nom d'*ARA*, que vol dir arbre en llengua taïna (la llengua de la població indígena en algunes illes del Carib quan van arribar els espanyols i altres europeus). El mot és sinònim de ciència, saviesa, lloc de trobada, lloc de refugi, vida, pau. En llengua taïna també significa gent, persones, i en llatí, altar, lloc de celebració. La suma d'aquests significats és una amalgama d'idees amb un clar vincle amb el turisme. Així, el resultat és que *ARA* representa tot allò que vincula turisme i coneixement, persones i llocs.

Pel que fa al disseny, s'ha adequat a aquesta idea i és el propi d'una revista acadèmica que es diferencia d'altres publicacions científiques sobre turisme pel grau d'especialització.

En relació a l'equip directiu de la revista, el Comitè d'Honor està encapçalat pel Dr. Leonel Fernández, president honorari i fundador d'*ARA*, així com de FUNGLODE, i compta amb set destacades personalitats del món de la ciència i el turisme: Francesco Frangialli, secretari general de la OMT; Félix Jiménez, secretari de Estado de Turismo; Dr. Jeffrey D. Sachs, director del Earth Institute; Dr. Luis José Asilis, presidente y CEO del Metro Group; Frank Rainieri, presidente del Grupo Puntacana y de la Fundación Ecológica Punta Cana; Maria Abellanet, directora General del Grup CETT; i José Rafael Lantigua, secretario de Estado de Cultura.

El Consell Editorial està format pel Prof. Dr. Jordi Martinell, Universitat de Barcelona (coordinador); el Prof. Dr. François Bédard, Université du Québec à Montréal (Canadà); el Prof. Dr.

Lino Briguglio, University of Malta (Malta); el Dr. Rachel Dodds, Ryerson University (Toronto, Canadà); el Prof. Dr. Jafar Jafari, University of Wisconsin-Stout (EEUU), el Prof. Dr. Joan Tugores Ques, Universitat de Barcelona; i el Prof. Dr. François Vellas, Université de Toulouse 1, CEREST (França).

* FUNGLODE (Fundación Global Democracia y Desarrollo), de la República Dominicana (www.funglode.org), és una institució privada sense ànim de lucre, dedicada a formular propostes innovadores de caràcter estratègic i conjuntural sobre temes rellevants d'interès nacional, elevar la qualitat del debat nacional, i elaborar polítiques públiques clau per a la governabilitat i el desenvolupament econòmic i social. Un dels objectius principals és la realització d'estudis, anàlisi i consultories sobre oportunitats i reptes del desenvolupament dels diferents sectors econòmics i socials del país, amb la finalitat de millorar el nivell de producció, productivitat i competitivitat de l'economia nacional i la millora de la qualitat de vida de la població dominicana.



ARA ES PRESENTA EN PÚBLIC A LA REPÚBLICA DOMINICANA

El passat 5 de febrer va tenir lloc a l'Hotel Jaragua, de Santo Domingo, la presentació oficial de la revista *ARA*, que va comptar amb la presència del Dr. Leonel Fernández, president de la República Dominicana i president honorari i fundador d'*ARA*, així com de destacades personalitats del món polític, empresarial, acadèmic, turístic i social de tot el món. Entre altres, a l'acte organitzat per FUNGLODE i el CETT van assistir Félix Jiménez, secretario de Estado de Turismo; Ligia Amada Melo de Cardona, secretaria de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología; José Rafael Lantigua, secretario de Estado de Cultura; Luis Manuel Bonetti, secretario administrativo de la Presidencia; Frank Rainieri, presidente del Grupo Puntacana i presidente de la Fundación Ecológica Punta Cana; el Dr. Luis José Asilis, presidente del Grupo Metro, i Maria Abellanet, directora general del Grup CETT.

Per donar a conèixer el contingut i objectius d'*ARA*, tant el director de la revista, David Peguero, de CETT Consultors, com tres dels autors del primer número de la publicació, van dirigir unes paraules als presents. La doctora Esther Binkhorst, profesora de turisme a Barcelona i fundadora de l'empresa Co-creations; Yaiza Fernández-Palacios, doctora del Instituto de Ciencias Marinas de las Islas Canarias; i Andrés van der Horst fill, director executiu del Consejo Nacional de Competitividad de la República Dominicana, van exposar breument el contingut dels respectius articles.

Com a director d'*ARA*, David Peguero va pronunciar un discurs en què va destacar l'elevada significació cultural, científica i acadèmica d'aquest acte: la presentació de la primera revista científica i tècnica en turisme, que uneix saber i experiència, sector turístic empresarial i generació de coneixement aplicat al fet turístic. I és que, segons Peguero, "*ARA* neix com a resposta a una situació deficitària en termes de coneixement: l'escàs estudi del fenomen turístic des d'una vessant pràctica i aplicada, que ajudi al desenvolupament de les economies de les regions i països que han escollit el turisme com a eix per avançar econòmicament i social".

Tot recordant que el sector turístic contribueix com cap altre sector al desenvolupament de les economies, de la pau i de la democràcia, establint ponts entre pobles, persones i cultures; que és el sector que dona feina a més persones i el de major creixement futur, el director d'*ARA* va assegurar que "comença a tenir el favor de l'acadèmia, que troba en el fet turístic un extens camp per a la investigació i la reflexió, així com el dels governants, que hi veuen una via de desenvolupament possible per a molts pobles i regions. En aquest context, *ARA* fa un pas cap al descobriment de la ciència del turisme".

Agraint la confiança que FUNGLODE i el Dr. Leonel Fernández



han dipositat en el CETT -centre adscrit a la UB- per dur a terme el projecte, Peguero va assegurar que era un honor presentar aquesta obra, que va qualificar com una "aventura motivadora, amb dos equips -el de FUNGLODE, a Santo Domingo, i el de CETT, des de Barcelona- treballant conjuntament amb un compromís comú: indagar, estudiar i avançar en el coneixement per posar el millor de la ciència del turisme al servei dels països, les empreses i, sobretot, les persones i el seu benestar". El director de la revista també va expressar el seu agraïment a l'equip de persones que, tant a Santo Domingo com a Barcelona, han treballat per fer possible *ARA*, i va fer una referència especial a la contribució de Rocío Pichardo, cònsul general de la República Dominicana a Barcelona.

Finalment, va dedicar uns minuts a destacar el paper de la República Dominicana com a destí turístic de primer ordre mundial. "Líder absolut a la regió del Carib, el turisme és una de les grans fonts d'ingressos del país i una de les alternatives més viables per al desenvolupament d'una economia que es va orientant cap als serveis", va dir Peguero. L'èxit de la presentació d'*ARA* a la República Dominicana es va traduir en múltiples referències als mitjans de comunicació nacionals i internacionals (*País El Caribe, El nuevo Diario, DR1 Daily News, Resumen Turismo, World Tourism Organization...*).

A Barcelona, el dia escollit per donar a conèixer públicament *ARA* és el 17 d'abril, en el marc del lliurament dels XXIV Premis Alimara. És previst que a l'acte assisteixin Rocío Pichardo, cònsul general de la República Dominicana, Màrius Rubiralta, rector de la Universitat de Barcelona, i nombrosos empresaris turístics catalans i membres de la comunitat científica, així com representants de més alt nivell de la Direcció General de Turisme i de la Direcció General d'Universitats.



A l'esquerra, el Dr. Leonel Fernández, president de la República Dominicana i president honorari i fundador d'*ARA*. A la dreta, el director de la revista, David Peguero, de CETT Consultors, amb Maria Abellanet, directora general del Grup CETT, i tres dels autors del primer número de la publicació.

ció turística amb la República Dominicana, com ara Amèrica del Nord i Europa. La revista *ARA* neix amb vocació internacional; per aquest motiu els autors poden publicar en anglès o en espanyol, les dues llengües més parlades al món, essent l'editor el responsable de traduir, en un resum, la sinopsi de cadascun dels articles i estudis.

La revista, de caràcter semestral i amb distribució arreu del món, es pot rebre mitjançant una subscripció anual (més informació a ara@cett.es i a ara@funglode.org).

Els inicis d'ARA

ARA és una obra inspirada pel Dr. Leonel Fernández, president de la República Dominicana, i fundador i president honorari de FUNGLODE (Fundación Global Democracia y Desarrollo), i pels membres d'aquesta institució. Durant una visita a Barcelona, aquests van transmetre al Grup CETT el seu desig de crear una revista professional d'investigació científicotècnica en turisme, i que fos l'entitat catalana la responsable de dur a terme aquest propòsit.

Després dels primers contactes, l'any 2006, sobre la involucració del CETT amb la revista, al març de 2007 es va iniciar l'execució del projecte creant un pla de màrqueting que es va presentar al president Fernández al juny del 2007. El pla elaborat per CETT Consultors, que va ser aprovat, consistia a definir els objectius de les coeditores de la revista (FUNGLODE i el CETT), els de la publicació, fer una anàlisi del mercat

"El turismo es la actividad económica más importante de la República Dominicana que bien puede -como ha sido la experiencia exitosa de otros destinos turísticos- ampliar sus efectos positivos hacia una mayor equidad en la distribución del ingreso y desde luego a disminuir la pobreza.

Dado que el turismo es un motor indiscutible del crecimiento económico y, sobre todo, una fuente importante de empleo con amplio impacto en las comunidades locales puede y debe contribuir a mejorar la calidad de vida de la población más pobre del país a través de su integración al desarrollo turístico."

Resum de l'article *Estrategia de competitividad turística de la República Dominicana*, de René Villareal (Centro de Capital Intelectual y Competitividad (CECIC), México, D.F., México) i Andrés van der Horst (Consejo Nacional de Competitividad de la República Dominicana (CNC), Santo Domingo, Rep. Dominicana), publicat al primer número d'ARA, pàg. 15 a 28.



mundial de les revistes d'investigació en turisme, escollir un nom (en col·laboració amb FUNGLODE) i un logotip amb un fort vincle amb el territori caribeny, realitzar el disseny de la revista, un pla de màrqueting i de comunicació, etc.

Finalment, el 5 de febrer va tenir lloc a la República Dominicana la presentació i posada en circulació del primer número d'ARA (vegeu pàgina següent) que, juntament amb el segon número (volum 1) té una tirada inicial de 5.000 exemplars. Tot i que el volum 2 ja es distribuirà mitjançant la subscripció, per tal de donar a conèixer la publicació, els dos primers números s'envien gratuïtament al públic objectiu. Aquesta és, precisament, una de les primeres accions que s'han dut a terme per promocionar la revista a nivell mundial; a més, el 17 d'abril, i en el marc del lliurament dels Premis Alimara, té lloc la presentació oficial a Barcelona. Més endavant es preveu que *ARA* compti amb una pàgina web pròpia i sigui present a les fires professionals i congressos científics de turisme més rellevants, així com en portals especialitzats d'Internet, per posar dos exemples de les tasques de promoció de la publicació.

Una invitació a la presentació d'articles

La revista *ARA* convida membres d'universitats, administracions públiques, institucions privades vinculades amb la gestió turística, i els investigadors de totes les disciplines acadèmiques arreu del món a divulgar els coneixements teòrics sobre el turisme segons els objectius de la publicació, amb estudis i treballs, especialment mitjançant articles de caràcter multidisciplinari. La zona geogràfica d'especial atenció i interès és la formada pel Carib en el seu sentit més ampli, incloent les zones costeres del continent llatinoamericà limítrof al mar del Carib. També són benvinguts aquells articles d'investigació que es centrin en altres zones geogràfiques del món amb situacions similars o comparables a les del Carib. Els articles es podran entregar en anglès o en espanyol i es publicaran en la llengua original del manuscrit. Per a més informació: ara@cett.es ■

ARA I DESPRÉS

Estem d'enhonorabona. S'acaba de presentar una nova revista de recerca. *ARA* neix amb vocació d'incentivar la recerca de qualitat en turisme, tot publicant articles científics i divulgatius d'alt nivell.

Com molt bé assenyalava el Dr. Leonel Hernández, president de la República Dominicana, en l'editorial del primer número, els objectius d'ARA són: "convertirse en una herramienta de investigación y divulgación del fenómeno turístico, en todas sus vertientes y dimensiones. Aspira a intercambiar experiencias en el ámbito nacional e internacional que contribuyan a elevar el nivel de investigación sobre el sector, a mejorar los mecanismos de toma de decisión, la calidad de su oferta y en definitiva, a fomentar un turismo que sea sustentable".

Per assolir aquests, sens dubte, ambiciosos objectius, *ARA* haurà de guanyar-se el reconeixement internacional dels especialistes en turisme. Com per a tota publicació científica, els primers anys seran difícils. Caldrà, per tant, mantenir un equip editorial sòlid, amb dues missions principals: garantir que els articles publicats siguin de primer ordre i vetllar per mantenir la periodicitat de publicació semestral. Només així *ARA* atraurà l'interès dels investigadors per publicar-hi i se n'aconseguirà la consolidació. Serà feina de tots -especialistes en turisme i responsables d'ARA- que d'aquí a deu anys poguem celebrar-ne l'aniversari i (per què no?) l'entrada en algun índex internacional.

Prof. Dr. Jordi Martinell. *Coordinador del Consell Editorial*